

ДЕПАРТМАН ЗА ФРАНЦУСКИ ЈЕЗИК И КЊИЖЕВНОСТ

ИЗБОРНОМ ВЕЋУ ФИЛОЗОФСКОГ ФАКУЛТЕТА

ОЦЕНA РЕЗУЛТАТА НАУЧНОГ И ИСТРАЖИВАЧКОГ РАДА

ДРАГАНЕ ВУЧКОВИЋ ДОБРОСАВЉЕВИЋ

Драгана Вучковић Добросављевић од 2013. године има десет (10) научних публикација из уже научне области Француски језик и Француска књижевност и култура, и то: четири (4) у категорији М45, две (2) у категорији М51 и по једну (1) из категорија М14, М33, М52 и М53. Кандидаткиња има три (3) коауторске публикације и седам (7) ауторских, од којих су две (2) написане на француском језику. Драгана Вучковић Добросављевић бави се стилистичким, синтаксичким, семантичким и лексиколошким питањима у углавном контрастивним истраживањима на релацији француски језик – српски језик.

Кандидаткиња Вучковић Добросављевић је са саопштењима учествовала на једанаест научних скупова и није учесник ниједног научног пројекта.

На основу увида у резултате научног и истраживачког рада кандидаткиње, закључујемо да је научноистраживачко усмерење кандидаткиње Драгане Вучковић Добросављевић у домену француског језика и француске књижевности и културе и дају допринос франкороманистичким студијама у академској заједници у Србији.

Када је реч о критеријуму који се односи на минималну научну продукцију Драгане Вучковић Добросављевић – члан 12, став 5 (у последњих пет година најмање један рад објављен у часопису који издаје Универзитет у Нишу или факултет Универзитета у Нишу или са SCI листе, у којем је првопотписани аутор) – констатује се да он није испуњен. Критеријум који се тиче минималне научне продукције према ставу 6 Члана 12 (у последњих пет година најмање један рад, објављен у часопису категорије М21, М22, М23 са петогодишњим импакт фактором већим од 0.49 према Томсон Ројтерс листи, или са SSCI листе, или са SCI листе, у којем је првопотписани аутор, при чему рад у часописима наведених категорија и листи, кандидат може заменити са два рада у часописима који се издају на енглеском, француском, немачком или руском језику, у којима је бар у једном раду првопотписани аутор) – испуњен је деличимично, будући да кандидаткиња Драгана Вучковић Добросављевић има само један рад објављен на француском језику.

На основу свега наведеног, Веће Департмана за француски језик и књижевност констатује да др Драгана Вучковић Добросављевић не испуњава све услове и критеријуме прописане законом и правилницима (Правилник о поступку стицања звања и заснивања радног односа наставника Универзитета у Нишу, „Гласник Универзитета у Нишу“ број 5/2022, 2/2024 и 3/2024) за избор у звање *доцент* за ужу научну област Француски језик (*Савремени француски језик 1 – Морфосинтакса* и *Писмено и усмено превођење*), али предлаже позитивну оцену о научноистраживачком раду.

У Нишу, 2. априла 2025. године

Управник

Департмана за француски језик и књижевност

др Иван Јовановић, редовни професор



ДЕПАРТМАН ЗА ФРАНЦУСКИ ЈЕЗИК И КЊИЖЕВНОСТ

ИЗБОРНОМ ВЕЋУ ФИЛОЗОФСКОГ ФАКУЛТЕТА

ПРЕДЛОГ ОЦЕНЕ ОДРЖАНОГ ПРИСТУПНОГ ПРЕДАВАЊА

ДРАГАНЕ ВУЧКОВИЋ ДОБРОСАВЉЕВИЋ

Пред Комисијом именованом одлуком декана Филозофског факултета у Нишу (број 401/11-01 од 16. јануара 2025. године), 31. 1. 2025. године на Филозофском факултету у Нишу учесница конкурса за избор у звање доцента за ужу научну област Француски језик (*Савремени француски језик 1 – Морфосинтакса* и *Писмено и усмено превођење*) Драгана Вучковић Добросављевић одржала је приступно предавање на тему *Превођење књижевног текста: комплексност и креативност*.

Комисија у саставу:

1. Др Селена Станковић, редовни професор Филозофског факултета Универзитета у Нишу, ужа научна област Француски језик, председник;

2. Др Иван Јовановић, редовни професор Филозофског факултета Универзитета у Нишу, ужа научна област Француски језик, члан;

3. Др Јелена Јаћовић, доцент Филозофског факултета Универзитета у Нишу, ужа научна област Француски језик, члан;

дала је позитивну оцену приступног предавања Драгана Вучковић Добросављевић и сачинила Извештај о одржаном приступном предавању који је доставила Изборном већу Филозофског факултета у Нишу 31. 1. 2025. године.

У Нишу, 2. априла 2025. године

Управник

Департмана за француски језик и књижевност

др Иван Јовановић, редовни професор